

今月の再生家具等入札販売

粗大ごみ等の中から、リユース可能な家具等を補修・再生して販売します。
時10月14日(木)午前9時～正午
場リサイクルプラザ
問清掃事業所(☎(76)3053)、当日の問合せ(☎090(9892)2933)

川と海のクリーン大作戦

ふるさとの美しい川や海を子ども達に残すため、地域や自治体が一体となってごみを拾いましょう。
時10月28日(木)午前9時(小雨決行)
場矢作川河川敷(小川町天神)
問維持管理課(☎(71)2237)

デンパークの体験教室

場デンパーク
他入園料別途。都合により変更する場合有、詳細は問い合わせください
申10月5日(金)から各申込期限までの午前9時30分～午後5時に、直接か電話でクラブハウス(☎(92)7112)へ
 ※①のみフローラルプレイス(☎(92)7113)へ。

①ハロウィンリース作り体験

時10月25日(木)午前10時30分～正午
定20人(先着順)
料¥2500円(材料費込)
申申込期限→10月19日(金)

②ペーパークイリング講座

時11月7日(木)午前10時～午後0時30分
講磯貝裕子氏
定15人(先着順)
料¥3500円(材料費込)
申申込期限→10月31日(木)



③地元野菜の料理教室

時11月9日(金)午前10時～午後0時30分
内メニュー→里芋団子の五平餅、長芋の和風グラタン他
講小瀧由美子氏
定15人(先着順)
料¥2500円(材料費込)



持エプロン、手拭きタオル、箸
申申込期限→11月2日(金)

④寄せ植え講座「ハボタン・パンジーと市販の容器でかわいいハンギングバスケットを作ろう」

時11月9日(金)午前10時～午後0時30分
講野正美保子氏(コンテナガーデニングマスター)
定20人(先着順)
料¥4000円

持薄手袋、はさみ、エプロン(ガーデニング用)
申申込期限→10月26日(金)

⑤写真講座「ふわふわテーブルフォト」

時11月14日(木)・28日(木)午前10時～正午(全2回)
講岡本由樹子氏
定15人(先着順)
料¥2300円(2回目はコーヒー付)
持カメラ
申申込期限→11月7日(木)

市民ギャラリーの美術講座

場市民ギャラリー(☎(77)6853)
申①～③→10月16日(木)、④→10月23日(木)、⑤→11月13日(木)までに、講座名、住所・氏名・年齢・電話番号・参加人数をはがき(必着)かファクス・Eメールで市民ギャラリー(〒446-0026安城町城堀30/☎(77)4491/mailto@ansyobunka.jp)へ
 ※はがき1枚で2人分まで申込可。

①銅版画・リトグラフ講座(午前コース・午後コース)

時11月3日・17日、12月1日・15日、1月12日・19日、2月2日・16日、3月2日・16日 午前コース→午前10時～正午 午後コース→午後1時30分～3時30分
 ※いずれも(土)、全10回。

内銅版画・リトグラフの材料やプレス機の扱い、創作のヒント等を学びながら制作する、初心者を対象とした講座です

講野澤博行氏(版画家)
対15歳以上(中学生不可)
定各15人(定員を超えた場合は抽選)
料銅版画→10600円(材料費込) リトグラフ→10000円(材料費込)

②銅版画・リトグラフ講座(特別コース)

時11月10日・24日、12月8日・22日、1月5日・26日、2月9日・23日、3月9日・23日午前9時～正午
 ※いずれも(土)、全10回。

内基本的に自分で制作を進めることができる経験者を対象としたコースです

講社会教育指導員等
対15歳以上(中学生不可)
定10人(定員を超えた場合は抽選)
料銅版画→10600円(材料費込) リトグラフ→10000円(材料費込)



③キッズアートスペース「飛び出すカードづくり」

時10月20日(土)午前9時～11時30分
内飛び出しパターン、絵や文字等を工夫して、作って楽しい、もらってうれしいカードを作ります

講社会教育指導員
対小学生
定15人(定員を超えた場合は抽選)
料¥400円(材料費込)

④デッサン入門講座「木炭で石こう像を描こう」

時11月18日(木)・25日(木)、12月2日(木) 午前10時～正午(全3回)

内「絵画や造形を始めたい」「デッサンを基礎から見直したい」という人等を対象とした入門講座です
講小西雅也氏(洋画家・造形作家)
対中学生以上
定20人(定員を超えた場合は抽選)
料¥1600円(材料費込)



⑤キッズアートスペース「オリジナルはんこづくり」

時12月9日(木)午前9時～11時30分
内彫りやすい消しゴムを使って、絵や文字を彫り、はんこを作ります

講社会教育指導員
対小学生
定15人(定員を超えた場合は抽選)
料¥500円(材料費込)



食育メイト養成講座(2期) ▼

食生活を中心とした健康づくりのボランティア活動をするため、講義や実習(調理・運動)を通して、食に関する知識や技術を学びます。

時 11月14日(水)・27日(水)、12月19日(水) 概ね午前9時15分～午後3時45分(全3回、他に自宅での課題有)

場 保健センター

講 管理栄養士、保健師、健康づくりリーダー、食育メイト等

対 全日程に出席でき、受講後に食育メイトとして活動可能な市内在住者

定 20人(先着順)

料 1200円(調理実習材料費)

他 「安城市健康づくり食生活改善協議会(ヘルスメイト)」は、今年度から「安城市食育健康づくりの会(食育メイト)」に名称が変わりました。

市民の健康増進に寄与することを目的に、食を通じたボランティア活動を行っています

申 10月9日(火)～26日(金)午前8時30分～5時15分(土(日)を除く)に電話又は申込書を持参かファクスで保健センター(☎76)1133/☎77)1103)へ

※申込書は同センター、市HPで配布。

歴史博物館の催し・講座 ▼

場 歴史博物館(☎77)6655)

博物館ボランティアによる常設展示ガイド

時 10月13日(土)・27日(土)午前10時～正午、午後1時～3時

アルミ缶アートで戦国武将の家紋を作ろう

アルミ缶をたたき出しながら浮き出しのアート作品に仕上げます。

時 10月14日(日)午前10時～正午

講 宇野美紀子氏(NPO法人CAN缶アートG)

定 25人(先着順)

料 700円

申 10月6日(土)午前9時から電話で歴史博物館へ

昭林バンドライブ ▼

昭林公民館を拠点に活動するバンドグループを中心とした、ライブイベントを開催します。様々な年齢及びジャンルのバンドが演奏します。

時 10月14日(日)午後0時30分(開場は正午)

出 演→Re☆脱、THE T-RAG(DUO)、clover、the Versatones.m、ザ・ハザマバンド 他

定 159人

他 入場整理券不要、入退場自由

問 昭林公民館(☎77)6688)

衣浦東部保健所の教室 ▼

場 衣浦東部保健所(刈谷市大手町)

申 ①②→10月1日(月)～各開催日(日)午前8時45分～午後5時30分(土(日)を除く)に電話で同所健康支援課こちらの健康推進グループ(☎21)9337)へ

③→10月1日(月)～26日(金)午前8時45分～午後5時30分(土(日)を除く)に電話で同所健康支援課地域保健グループ(☎21)9338)へ

①精神保健福祉家族教室

時 10月25日(水)午後2時～4時

講 話→「統合失調症の対応の仕方を学ぼう～接し方のポイント～」

講 耕野登氏(矢作川病院 精神保健福祉士)

対 統合失調症の人を抱える家族

定 30人(先着順)

②うつ病家族教室

うつ病の正しい知識や、うつ病の人への接し方を家族が学ぶ教室です。

時 ①11月1日(水) ②11月8日(水) ③11月29日(水) いずれも午後2時～4時

講 ①→講話「うつ病について」、座談会
②→講話「家族の対応について」、座談会
③→座談会

講 ①→堀士郎氏(堀クリニック 院長)
②→加藤敬介氏(堀クリニック 臨床心理士)

対 うつ病の人を抱える家族

定 各30人(先着順)

③神経系難病患者・家族のつどい

時 11月2日(金)午後2時～4時

講 ①→講演「ALS 当事者からのメッセージ」
②→講演「ALS協会より情報提供」
③→交流会

講 ①→川西正彦氏(ALS 当事者) ②→玉木克志氏(日本ALS協会愛知県支部)

対 神経系難病患者と家族、神経系難病患者支援に関わる医療介護関係者等

油ヶ淵水辺公園「ふれあいフェスタ」 ▼

ステージイベント、ふわふわ遊具、スタンプラリー等、楽しいイベントが盛りだくさん!! 先着500人に花苗を進呈。

時 10月14日(日)午前10時～午後3時

※雨天中止。中止の場合は油ヶ淵水辺公園HPで告知。

場 油ヶ淵水辺公園(東端町)

他 公共交通機関を利用してください

問 油ヶ淵水辺公園管理事務所(☎41)1515)

パパママ教室 たいけん編 ▼

妊娠中の生活や育児について体験を通して学ぶ教室です。

時 11月18日(日)(特に記載のないものは午前9時20分～正午。受付は午前9時10分～11時)

場 保健センター

対 妊婦、家族、その支援者

※市外在住者は市内在住(住民登録のある)者と一緒に参加してください。

赤ちゃん体操と交流コーナー(要予約)

時 午前9時20分・10時40分

対 赤ちゃん体操を通じて接し方や触れ合い方を学び、赤ちゃんのお父さん・お母さんから、妊娠・出産・育児の体験談を聞き、交流します(約50分)

他 高校生が命の大切さを学ぶ機会として参加します

定 各15組(先着順)

申 10月22日(月)～11月9日(金)午前8時30分～午後5時15分(土(日)を除く)に、直接か電話で保健センター(☎76)1133)へ

絵本読み聞かせコーナー

時 午前9時40分・10時15分・11時・11時35分

対 読み聞かせの実演、赤ちゃん向け絵本の紹介(約20分)

抱っこ体験コーナー

対 赤ちゃん人形を使って、抱っこの体験(約10分)

妊婦疑似体験コーナー

対 夫や家族が妊婦体験ジャケットを着用し、日常生活の様々な動作を体験(約10分)

赤ちゃんのおもちゃづくりコーナー

対 身近な材料を使い、赤ちゃんが喜ぶおもちゃ作りを体験(約15分)

展示コーナー

対 栄養バランスのとれた食事、歯の豆知識、家族風呂デビューのポイント等の展示やDVD上映(事故予防、お母さんと赤ちゃんの絆を深める内容)

アンフォーレの催し

場 アンフォーレ
内 ①②→アンフォーレ課(☎(76)6111)、
 ③④→安城プロモーションズ(アンフォーレ総合案内/☎(76)1400)

①ネコ・ロンデ朗読会
 図書情報館スタッフが選んだ面白い本を朗読します。

時 10月7日(日)午後3時
対 小学1～3年生

②南吉作品の浄瑠璃弾き語りライブ
時 11月11日(日)午後2時～3時30分(開場は午後1時30分)

内 歌舞伎の舞台で活躍中の野澤松也氏による浄瑠璃演奏とワークショップ



- 新美南吉童話の創作浄瑠璃の演奏
- 浄瑠璃・三味線のお話
- 太棹三味線を弾いてみよう

対 小学生以上
定 200人(先着順)

申 10月3日(水)からの午前9時～午後8時(休館日を除く。(土)(日)は午後6時まで)に電話か、催し名・氏名・電話番号を、ファクス又はEメールでアンフォーレ課(☎(76)6111/FAX(77)6066/tosyo@city.anjo.lg.jp)へ

③アンフォーレエントランスライブ

時 10月13日(土)午後6時15分～7時30分

内 10月は「秋の夜長に～」をテーマに、市内在住のメンバーを含む2つのグループが登場。ジャズ、和・洋ポップス等を歌う女性コーラスユニット「MAI(N)INA」と、クラシックやポピュラー、童謡等をアレンジするトーンチャイム演奏グループ「Tai」が、歌や楽器で会場を魅了します

④わんマル安城 in アンフォーレ

わんこマルシェ「わんマル」とは、愛犬と飼い主のためのマルシェです。犬思いのごはんやおやつ、洋服等の店が勢ぞろいします。恒例のプレゼント企画では、10回記念の大入袋も!



時 10月14日(日)午前10時～午後4時
内 出店予定数▶犬に関するグッズの店→60店舗 飲食店・キッチンカー→13店舗

他 犬同伴でアンフォーレ館内には入れません

農業者年金説明会・相談会

農業者年金は国民年金とあわせて老後の所得補償の役割を担う制度で、一定の要件に該当する農業従事者が加入できます。

時 10月19日(金)午後3時～5時

場 市役所北庁舎

内 説明会→農業者年金・経営移譲年金等について 個別相談会→農業者年金の加入・受給等について

申 10月12日(金)までの午前8時30分～午後5時15分(土)(日)を除く)に直接か電話で農務課(☎(71)2234)へ

救命講習会

対 安城・碧南・刈谷・知立・高浜市在住・在勤・在学の方は、どの会場でも受講できます

※団体での受講を希望する場合は、各申込先へ問い合わせてください。

定 各20人(先着順)

申 10月5日(金)午前9時から、電話で各申込先へ

問 衣浦東部広域連合消防課(☎(63)0135)

普通救命講習Ⅲ

時 10月20日(土)午前9時～正午

内 小児・乳児・新生児の心肺蘇生法、ひきつけ・のどに異物が詰まった時の処置等

場 高浜消防署救急係(☎(52)1192)

普通救命講習Ⅰ

時 10月21日(日)午前9時～正午

内 心肺蘇生法(気道確保・人工呼吸・胸骨圧迫)、AEDの使用法、止血法等

場 刈谷消防署救急係(☎(23)1299)

知られざる地下ワールドへようこそ

下水道施設のウラ側見学、下水処理や環境・リサイクルの最新技術等を通じて、下水道の役割を学びます。

時 11月11日(日)午前10時～午後4時(午前9時50分集合)

場 境川浄化センター(刈谷市衣崎町)

対 中学生
定 50人(定員を超えた場合は抽選)

持 昼食

申 10月3日(水)～16日(火)午前9時～午後5時(土)(日)を除く)に電話か、参加希望者の住所・氏名・学校名・学年・電話番号をファクスかEメールで知立建設事務所都市施設整備課(☎(82)6485/FAX(82)3226/chiryu-kensetsu@pref.aichi.lg.jp)へ

第3回 パパ講座

時 11月17日(土)午前10時～11時30分

内 テーマ→「パパとつみ木を」

講 阪野大介氏(愛知県児童総合センター)
対 市内在住の1歳6カ月からの幼児と父親

定 30組(先着順)

場 申 10月10日(水)午前9時から(土)(日)を除く)電話で子育て支援センター(あんぱ～く内/☎(72)2317)へ

丈山苑の催し

入 入苑料100円(中学生以下無料)、呈茶料300円

場 問 丈山苑(☎(92)7780)

山野草展

和泉さらめきクラブ山野草部会会員の作品を展示します。



時 10月19日(金)～21日(日)午前9時～午後5時(19日は午後1時から、21日は午後3時まで)

他 入苑は午後4時30分まで

夜間開苑(語り)

午後9時まで開苑(入苑は午後8時30分まで)。28日は午後6時30分から30分間、地元の民話の語りがあります。

時 10月26日(金)・28日(日)

こんにやく作り講座

額田郡で作られたこんにやく芋を使ってこんにやくを作り、できたてを味わいます。持ち帰り用もあります。

時 11月17日(土)午前9時～正午

場 市民交流センター

対 同講座を初めて受講する4歳以上(小学3年生以下は保護者同伴)

定 30人(定員を超えた場合は抽選)

料 1人300円

持 エプロン、三角巾、手ふき、長袖の服

他 抽選の有無にかかわらず、11月2日頃通知を発送

申 10月26日(金)までの午前8時30分～午後5時15分(土)(日)を除く)に、直接か電話又は「こんにやく作り講座」と件名に明記して、代表者の住所・氏名・電話番号、参加人数を郵送(必着)かファクス・Eメールで農務課(☎(71)2233/〒446-8501住所不要/FAX(76)1112/nomu@city.anjo.lg.jp)へ

※右のQRコードからも申込みできます。



問 グリーンそう・古居敬子さん(☎080(5295)7782)、市農務課(☎(71)2233)



市スポーツセンターの教室

- 場** 10月6日(土)～各申込期限(①④)は10月30日(火)の午前9時～午後8時(休館日を除く)に、直接か電話で市スポーツセンター(☎(75)3545)へ
- ①チャレンジ平泳ぎ**
- 時** 11月2日(金)～12月14日(金)の毎週(金)午後1時～2時(全6回)
※11月23日(水)を除く。
- 対** 市内在住・在勤の18歳以上でクロールを25m泳げる水泳初級者
- 定** 10人(先着順)
¥ 3000円(施設使用料込)
- 持** 水着、水泳帽子、ゴーグル
- ②ステップサーキット**
- 時** 11月7日(水)～28日(水)の毎週(水)午後1時30分～2時30分(全4回)
- 内** ステップ台を使用したエアロビクスと筋力トレーニングを交互に行います
- 対** 市内在住・在勤の18歳以上
- 定** 20人(先着順)
¥ 施設使用料
- 持** 運動のできる服装、室内シューズ、タオル、飲料(ペットボトル)
- 申** 申込期限→11月6日(火)
- ③体力しらべ会(高齢者対象)**
- 時** 11月8日(木)午前10時～正午
- 内** 6種目を測定し、体力レベルを算出します
- 対** 概ね65歳～79歳で運動制限のない人
- 定** 15人程度(先着順)
- 持** 運動のできる服装、室内シューズ、タオル、飲料(ペットボトル)
- 申** 申込期限→11月7日(水)
- ④トライ1000mスイム**
- 時** 11月14日(水)～12月19日(水)の毎週(水)午後1時～2時(全6回)
- 内** 1時間で1000m泳ぐことを目標とします。ターンの練習有
- 対** 市内在住・在勤の18歳以上でクロールを25m泳げる水泳初級者
- 定** 7人(先着順)
¥ 3000円(施設使用料込)
- 持** 水着、水泳帽子、ゴーグル

エコきちへ行こう

- 場** 10月4日(水)～各開催日の3日前(水)を除く。開催3日前が(水)の場合はその前日まで)の午前9時～午後9時に直接か電話又は、講座名・住所・氏名・年齢・電話番号をファクスで環境学習センターエコきち(☎・FAX(76)7148)へ
※受付開始日は1家族1講座のみ。
- 簡単とうぶづくり**
- 時** 10月20日(土)午前10時～11時30分
- 内** 豆乳で寄せ豆腐をつくります
- 講** 神谷直子氏
- 対** 4歳以上の子と保護者
- 定** 10人(先着順)
¥ 200円(保護者も要参加費)
- 持** エプロン、三角巾、マスク、ふきん、200cc程度の耐熱容器
- 季節の寄せ植え**
- 時** 10月21日(日)午前10時～11時30分
- 内** 季節の花や植物を寄せ植えにします。おしゃれなプランター付き
- 講** 大橋輝美子氏
- 対** 18歳以上
- 定** 10人(先着順)
¥ 2500円(材料費込)
- はぎれで小物入れづくり**
- 時** 10月23日(火)午前10時～11時30分
- 内** 好きな形に切った牛乳パックにはぎれを貼って小物入れをつくります
- 講** 稲垣愛美氏
- 対** 18歳以上
- 定** 5人(先着順)
¥ 300円
- 持** ボンドがついてもいいタオル
- 木のパズルづくり**
- 時** 10月27日(土)午前10時～11時30分
- 内** サイコロ型の間伐材に絵を描いてパズルをつくります
- 対** 4歳以上の子と保護者
- 定** 10人(先着順)
¥ 200円
- 木登り体験**
- 時** 10月28日(日)午前9時30分～11時30分(雨天中止)
- 内** 秋葉公園でハーネスを使い安全に木登りします
- 講** 鬼頭茂雄氏
- 対** 小学生(保護者同伴)
- 定** 10人(先着順)
¥ 300円
- 持** 長袖長ズボン、軍手又は手袋



**調理場施設見学・試食会
～小学校新入学編～**

- 時** ①11月6日(火)午前10時30分～正午
②11月9日(金)午前10時～正午
- 場** ①→北部調理場 ②→南部調理場
- 内** 日ごろ子ども達が食べている学校給食がどのように調理されているかを見学し、調理された給食を実際に試食します
- 献立**▶①→ごはん、牛乳、高野豆腐の炒り煮、いわしの蒲焼き、磯香あえ ②→ごはん、牛乳、煮みそ、さんまの生姜煮、もやしのおひたし
※献立変更の場合有。
- 対** 来年度小学校へ入学する子どもの保護者
※大人のみの参加とします。
- 定** 各20人(先着順。申込みは1会場のみ)
※申込みが10人未満の場合は中止。
- 他** 来年度保育園・幼稚園等に入園する子の保護者を対象とした、施設見学・試食会を来年2月に中部調理場で予定
- 申** 10月5日(金)～12日(金)午後2時～5時(土/日/祝を除く)に、電話で市学校給食協会給食事務所(北部調理場内/☎(76)4700)へ

**矢作川水源の森でドングリ
を拾って植えよう**

- 矢作川水源の森を散策してドングリを拾います。それをプランターで育て、2～3年後、山に植樹します。昼食は五平餅やジビエ料理を食べます。
- 時** 10月27日(土)午前7時30分～午後4時30分
- 場** 集合・解散→市役所西駐車場 目的地→矢作川水源の森(長野県根羽村)
※バスで移動します。
- 対** 小学生以上(小学生は保護者同伴)
- 定** 20人(先着順)
¥ 1000円(食事代、保険代込)
- 持** 飲料、雨具、ドングリを入れる袋(レジ袋可)
- 申** 10月3日(水)～10日(水)に、催し名・住所・氏名・生年月日・電話番号をファクスかEメールでNPO法人エコネットあんじょう(FAX(55)1315/info@econetanjo.org)へ
- 問** エコネットあんじょう(☎(55)1315)、市環境都市推進課(☎(71)2206)



時	期間・日時	場	場所	内	内容	講	講師	対	対象・資格	定	定員	¥	費用	持	持ち物	他	その他
---	-------	---	----	---	----	---	----	---	-------	---	----	---	----	---	-----	---	-----

安城市男女共同参画情報誌 27号を発売

市民活動団体「さんかく21・安城」と市市民協働課が協働して、男女共同参画を広く周知する情報誌を作成しました。



今号は、第4次安城市男女共同参画プランや「#MeToo」等についての紹介、男女共同参画週間イベント「知ってますか？ LGBT」の開催報告について掲載。同課、市民交流センター、各地区公民館等で配布している他、市HPにも掲載しています。

☎市市民協働課(☎71)2218)

私立高等学校等の授業料を補助

☎平成30年10月1日現在、私立高等学校、私立中等教育学校の後期課程又は私立専修学校の高等課程(修業年限3年で卒業時に高等学校卒業資格が得られる学校)に在籍する生徒の保護者で、市内在住者
※授業料全額免除者、専攻科・別科在籍者の保護者を除く。

☎在籍校でとりまとめを行う場合→在籍校の指定日までに、申請書を在籍校へ提出 在籍校でとりまとめを行わない場合→10月31日(木)までの午前8時30分～午後5時15分(土)(日)(祝を除く)に、直接市教育委員会総務課(市教育センター内)へ

☎市教育委員会総務課(☎71)2253)

10月11日～20日は秋の安全なまちづくり市民運動

秋は日暮れが早くなり、空き巣等の侵入盗、子どもや女性を狙う不審者の発生が多くなる時期です。地域で目を光らせ、安全なまちをつくりましょう。

〈運動の重点〉

- 住宅を対象とした侵入盗の防止
- 自動車盗の防止
- 特殊詐欺の被害防止
- 子供と女性の犯罪被害防止
- 暴力追放運動の推進

※安全安心情報メールで身近な犯罪情報等を配信しています。subscribe@a-ansin.jpへ“空メール”を送り登録してください。右のQRコードからも空メールを送信できます。



☎安城警察署(☎76)0110)、市市民安全課(☎71)2219)

☎申込方法等

☎問合せ先

※なお、指定及び制限を設けない項目は記載していません。



ふれあい講演会

☎11月2日(金)午後1時30分～3時
☎テーマ→「命はそんなにやわじゃない」
☎講師杉浦貴之氏(シンガーソングライター)
☎定210人(先着順)
☎場申10月1日(月)～5日(金)午前9時～午後5時に、電話で市教育センター(☎71)2254)へ

第3回あおぞら歴史教室「東海道の宿場を巡るⅢ」



江戸時代徳川家康が東海道の一里塚を設置し、松を植えさせました。今も残る東海道の松並木と宿場を巡ります。

☎11月3日(木)午前9時～午後4時30分
☎場集合・解散→歴史博物館
☎行先▶安城市→旧東海道沿い 知立市→知立神社 豊明市→阿野一里塚、二村山 名古屋市→有松町街並み、鳴海宿、宮の渡し
※主にバスで移動しますが、徒歩での散策移動有。

☎歴史博物館館長
☎市内在住・在勤・在学者
☎定19人(定員を超えた場合は抽選)
☎¥2000円(昼食代込)
☎歩きやすい服装・靴、筆記用具、傘、水筒、帽子、常備薬等
☎10月16日(木)までに、住所・氏名・年齢・電話番号をはがき(必着)かファクス・Eメールで、文化振興課「第3回あおぞら歴史教室」係(〒446-0026安城町城堀30 / FAX(77)6600 / bunkazai@city.anjo.lg.jp)へ
※はがき1枚で2人分まで申込可。
☎文化振興課(☎77)4477)

40歳からの介護予防講座

☎時内12月14日(金)→お尻アゲアゲ大作戦
来年1月12日(土)→真の美人は背中美人
2月9日(土)→ふりそで美人を卒業しよう! いずれも午前10時～11時30分(全3回)
☎場総合福祉センター
☎講小見山恵美子氏(ライフフィットネスインストラクター)
☎対市内在住・在勤の40歳～64歳で、全ての回に参加できる人
☎定20人(先着順)
☎持動きやすい服装、ヨガマット(バスタオル可)
☎申10月2日(火)からの午前9時～午後5時(土)(日)(祝を除く)に、直接か電話で市社会福祉協議会地域福祉課(総合福祉センター内 / ☎77)7888)へ

堀内公園の催し

☎堀内公園(☎99)5947)
☎土日祝限定「回数券限定販売」
☎時10月6日(土)～28日(日)の毎週(土)(日)、10月8日(木)午前9時～午後4時30分
☎内1000円分の回数券を購入した人に有料遊具利用券を2枚進呈
☎赤ちゃんハイハイレース
☎時10月20日(土)・27日(土) いずれも午前10時30分(受付は午前10時10分)
※雨天の場合はいずれも翌日に順延。

☎対未歩行の赤ちゃんと保護者
☎定各40人(当日先着順)
☎他参加者に有料遊具利用券を進呈
☎ノルディックウォーキング&棒びくす体験会

☎時11月10日(土)・26日(月)▶①ノルディックウォーキング▶午前9時30分～10時30分 ②棒びくす▶午前11時～正午



☎内①→ポールの使い方、歩き方 ②→肩こり腰痛予防体操
☎対小学生以上
☎定①→各40人 ②→各20人 いずれも先着順
☎¥器具使用料各500円。2種類使用する場合は800円、持参する人は無料
※料金は当日支払。返金不可。
☎持運動しやすく体温調節のできる服装、ウォーキングに適した靴、飲料
☎申10月5日(金)～各開催日前日午前9時～午後4時30分(休園日を除く)に、直接か電話で堀内公園へ



安城南明治第一土地区画整理事業の変更事業計画書案の縦覧

西三河都市計画事業安城南明治第一土地区画整理事業の変更事業計画書案の縦覧を行います。

利害関係者で案に意見のある人は、11月1日(木)までに県知事へ意見書を提出することができます(都市計画として定められた事項を除く)。

縦覧期間→10月5日(金)～18日(木)午前8時30分～午後5時15分 **縦覧場所**→南明治整備課(土)(日)(祝)は市役所宿直室前

問南明治整備課(☎71)3751)

来年4月1日から「働き方改革関連法」が順次施行されます

改正法の詳細は厚生労働省HPを参照してください。

問商工課(☎71)2235)

時間外労働の上限規制の導入

内時間外労働の上限について、月45時間、年360時間を原則とし、臨時的な特別な事情がある場合でも年720時間、単月100時間未満(休日労働含む)、複数月平均80時間(休日労働含む)を限度に設定する必要があります **施行日**→2019年(中小企業は2020年)4月1日

年次有給休暇の確実な取得

内10日以上有給休暇が付与される全ての労働者に対し、毎年5日、時季を指定して有給休暇を与える必要があります **施行日**→2019年4月1日

正規・非正規雇用労働者間の不合理な待遇差の禁止

内同一企業内において、正規雇用労働者と非正規雇用労働者(パートタイム労働者、有期雇用労働者、派遣労働者)の間で、基本給や賞与等の個々の待遇ごとに不合理な待遇差が禁止されます **施行日**→2019年(中小企業は2020年)4月1日

安城市税コールセンター 土日・夜間営業日

時土日営業→10月20日(土)、11月3日(祝) 午前8時30分～午後5時15分 夜間営業→10月24日(木)・30日(火)午後5時15分～8時

内市役所閉庁時間帯に、市税の納め忘れのある人に電話で案内します。すでに納付している人へ行き違いで案内する場合がありますのでご容赦ください。なお、市税に関する簡単な問合せにも答えます

対象税目→市民税・県民税、固定資産税、軽自動車税、国民健康保険税 **電話番号**→(☎71)2288/安城市税コールセンター直通)

※安城市税コールセンターは銀行口座への入金誘導や訪問徴収は行いません。特殊詐欺にご注意ください。

問納税課(☎71)2217)

安城市歯科医師会の2歳児の歯科健診とフッ化物塗布

時10月21日(日)

※受付時間・対象は下表のとおり。
※いずれも市内に住民登録のある子。

受付時間	対象
午前9時～9時45分	平成28年5月・6月生まれ
午前9時45分～10時30分	平成28年7月・8月生まれ
午前10時30分～11時15分	平成28年9月・10月生まれ
午前11時15分～11時30分	平成27年11月～平成28年4月生まれで、今年6月のフッ化物塗布が未実施の子

持母子健康手帳

他平成28年11月～平成29年4月生まれの子は来年6月に行う予定です

場問保健センター(☎76)1133)

生涯学習課の事務所を移転

生涯学習課の事務所を市役所西庁舎から文化センターへ移転します。

■受付業務

- 10月12日(金)まで→市役所西庁舎2階
 - 10月13日(土)～15日(月)→移転作業のため受付業務休止
 - 10月16日(火)から→文化センター内
- ※文化センターは11月16日(金)まで利用できません。

問生涯学習課(☎76)1515)

10月12日～21日は町を美しくする運動期間

期間中の10月14日(日)・21日(日)を「市民清掃の日」と定めます。自宅周辺の清掃や各町内会等が行う清掃活動に協力し住みよい町をつくりましょう。

いつまでもきれいな町にするために空き缶や空きびん、紙くず等のごみのポイ捨てはやめましょう。また、自動販売機の周りもきれいにしましょう。犬の散歩をするときは犬のふんを持ち帰りましょう。

問清掃事業所(☎76)3053)

小学生ポスター展

市内小学4年生から募集した「町を美しくする運動」啓発ポスターの特選・入選作品を地区公民館で展示します。

時10月12日(金)～21日(日)

場会場(出品校)→桜井公民館(桜井小・桜林小)、北部公民館(安城北部小・志貴小・里町小)、西部公民館(安城西部小・高棚小・三河安城小)、作野公民館(作野小・今池小)、安祥公民館(安城南小・祥南小)、東部公民館(安城東部小)、明祥公民館(明和小・丈山小)、二本木公民館(二本木小・梨の里小)、中部公民館(安城中部小・新田小)、昭林公民館(錦町小・桜町小)

ホブソングベイ市姉妹都市提携30周年記念派遣団決まる

公募市民、産業後継者、安城市長、市議会議員等が派遣されます。10月15日(日)～22日(日)の日程で訪豪し、多文化共生をテーマとした視察や、ホームステイを通じた交流等を行います。〈敬称略〉

公募市民→菅谷紗希(緑町)、久永明代(明治本町)、高木佳子(今池町)、眞茅益夫(桜町) **産業後継者**→深津貴弘(相生町)、成瀬日出登(山崎町)、成瀬桂太(北山崎町)、菱田賢大(池浦町) **市議会議員**→野場慶徳、杉山朗 **市国際交流協会役員**→神谷和也(東栄町) **同協会会員**→市川晴代(百石町)、久留島敏(大東町)、神宮弘美(高棚町) **同協会職員**→岡山敏治 **安城市長**→神谷学 **市職員**→三浦典子



問市国際交流協会(☎71)2260)

高齢者・子どもインフルエンザ予防接種

- 時 接種期間→10月1日～来年1月31日
 - 場 市内実施医療機関
 - 内 対象者へは9月中旬に通知しました。接種希望者は通知をよく読んで受けてください
 - 問 保健センター(☎(76)1133)
- 高齢者インフルエンザ予防接種
- 対 平成30年12月31日時点で次のいずれかに該当する人
 - 65歳以上の人
 - 60歳以上65歳未満で心臓、じん臓、呼吸器の機能又はヒト免疫不全ウイルス(HIV)による免疫機能の障害(身体障害者手帳1級)のある人
 - 費 個人負担金→1500円
- 子どもインフルエンザ予防接種
- 対 対象・助成回数▶平成12年4月2日～平成18年4月1日生まれ→1回
平成18年4月2日～平成29年12月31日生まれ→2回
 - 費 助成金額→1回1000円



10月は「青少年によい本をすすめる県民運動」月間

青少年が「優れた本(よい本)」を読み、心の糧にすることは、青少年の創造力、社会性を養うとともに、豊かな人間性を培う上で大きな役割を果たします。読書を通じて豊かな心を育み、青少年の健全育成に努めましょう。

スローガン→育てよう 豊かな心 読書から

問 青少年愛護センター(青少年の家内) / ☎(76)3432

鯉のぼりをお譲りください

堀内公園では毎年4月下旬から5月に園内の「やすらぎの池」に鯉のぼりを掲揚しています。家庭で不用になった「鯉のぼり(布製部分のみ)」がありましたら、無償での提供をお願いします。

時 受付時間→午前9時～午後4時30分(火を除く)

問 堀内公園(☎(99)5947)

北部調理場臨時調理職員

内 職務内容▶①→学校給食の調理 ②→食器等の洗浄 勤務日時▶(月)～(金)(祝、夏休み等学校給食のない日を除く)①→午前8時30分～正午 ②→午後1時～4時30分 賃金→時給970円、通勤割増1日200円 選考→面接

定 ①→2人 ②→1人

申 午前9時～午後5時(土)(日)(祝を除く)に、採用申込書を持って市学校給食協会事務局(市役所西庁舎内)へ ※採用申込書は同協会事務局、同協会HPで配布。

他 各調理場臨時給食調理職員の登録は、随時電話で受け付けています。勤務条件等を確認しながら、欠員の生じた調理場で勤務していただきます

問 安城市学校給食協会(☎(75)2322)

パブリックコメントによる意見

食文化の振興とまちの活性化を図るため、「安城の豊かな水と大地の恵みに感謝し、乾杯する条例」を制定するにあたり、パブリックコメントによる条例案への意見を募集します。

内 閲覧期間→10月1日(月)～31日(水)午前8時30分～午後5時15分(閉庁・休館日を除く) 閲覧場所→議事課、市民交流センター、各地区公民館、アンフォーレ ※市議会HPでも閲覧できます。

内 市内在住・在勤・在学者、市内に事務所・事業所を有する個人・法人・団体及び市内で活動する人

申 意見提出方法→閲覧期間中に、住所・氏名(団体・法人の場合は、その名称と所在地・代表者氏名)を明記し、直接か郵送(必着)・ファクス・Eメールで議事課(〒446-8501住所不要 / ☎(77)8200 / giji@city.anjo.lg.jp)へ ※電話での受付は不可。意見に対する個別回答はしません。

問 議事課(☎(71)2252)

*****衣浦東部広域連合ニュース*****

8月24日に平成30年第2回衣浦東部広域連合議会定例会が開催されました。議会では4人の一般質問のほか平成29年度衣浦東部広域連合一般会計継続費の精算についての報告、平成29年度一般会計歳入歳出決算認定、平成30年度一般会計補正予算についての議案が可決されました。

歳入総額・歳出総額は以下の通りです。歳入では関係市の分担金が全体の約94.6%を占めており、歳出では消防費が全体の約92.0%を占めています。

■平成29年度衣浦東部広域連合一般会計歳入歳出決算

歳入(単位:円)				
科目	予算現額	収入済額	構成比	収入率
分担金及び負担金	5,074,142,000	5,074,142,128	94.6%	100.0%
使用料及び手数料	15,633,000	20,180,600	0.4%	129.1%
国庫支出金	9,666,000	9,666,000	0.2%	100.0%
県支出金	86,000	58,000	0.0%	67.4%
財産収入	6,704,000	6,722,538	0.1%	100.3%
寄附金	1,000	0	0.0%	0.0%
繰越金	232,927,800	232,927,672	4.3%	100.0%
諸収入	16,235,000	23,117,182	0.4%	142.4%
計	5,355,394,800	5,366,814,120	100.0%	100.2%

歳出(単位:円)				
科目	予算現額	支出済額	構成比	執行率
議会費	2,336,000	2,091,328	0.0%	89.5%
総務費	228,840,000	203,329,899	3.9%	88.9%
消防費	4,893,755,800	4,757,205,145	92.0%	97.2%
公債費	210,463,000	209,704,778	4.1%	99.6%
予備費	20,000,000	0	0.0%	0.0%
計	5,355,394,800	5,172,331,150	100.0%	96.6%

■今回選出の衣浦東部広域連合議会議員(議席番号順、敬称略)
刈谷市選出議員→外山 鈺一、鈴木浩二、上田昌哉、鈴木絹男
問 衣浦東部広域連合総務課(☎(63)0131)



第2回榎前地区工業団地(東工区)の分譲



安城市土地開発公社では、国道23号と泉インターチェンジ付近(榎前町井杭山地内)に造成中の工業団地を分譲します。

区画数→2区画 **面積**→①3637㎡
②5207㎡ **価格**→①約2億円 ②約2億9000万円 **申込資格**→製造業に属する工場等を建設し、自ら事業を営むこと。その他制限有
※詳細は市HP・市商工課で配布する募集要項を確認してください。

申11月1日(木)～30日(金)午前8時30分～午後5時15分(土)(日)(祝を除く)に、申込書類を持って市商工課企業立地推進室へ

問市商工課(☎71)2235)

安城市医師会安城碧海看護専門学校学生(推薦・社会人)

内試験日→11月10日(土) 試験科目→国語総合(古文・漢文除く)、面接

対推薦入試→高等学校を平成31年3月に卒業見込みの人 **社会人入試**→高等学校を卒業している人又は同等の学力があり、平成31年4月1日時点で34歳以下の人

定15人

他詳細は問い合わせ下さい

申10月22日(月)～11月1日(木)午前9時～午後5時(土)(日)(祝を除く)に、申込書を持参か郵送(消印有効)で安城市医師会安城碧海看護専門学校(〒446-0026安城町広美42)へ

問安城碧海看護専門学校(☎77)8588)

ファミリー・サポート・センターの会員

子育てを手助けしてほしい人(依頼会員)と、子育ての協力をする人(提供会員)が互いに助け合う会員組織です。

対依頼会員→市内在住・在勤・在学の人 **提供会員**→心身ともに健康で自宅にて子どもを預かることができる市内在住の人

他報酬の基準▶(月)～(金)午前7時～午後7時→600円 その他の曜日、時間帯→700円 いずれも子ども1人につき1時間あたりの金額

申(月)～(金)午前9時～午後5時(祝を除く)に、直接か電話でファミリー・サポート・センター(あなぱ～く内/☎(72)2315)へ

依頼会員希望者の入会説明会

時申毎月2回開催しています。事前に直接か電話で同センターへ

提供会員希望者の講習会

時申11月7日(木)午前9時10分～午後3時40分

他保育サポーター養成講座又は子育てネットワーク養成講座の修了者は講習会を免除

申事前に直接か電話で同センターへ

デンパーク「ウィンターフェスティバル」イベント出演者

内募集内容→音楽やダンス等デンパークのイメージに合い、クリスマスや新春にふさわしいもの **出演場所**→花の大温室フローラルプレイス・イベント広場 **出演日**→12月1日(土)～来年1月14日(祝)の毎週(土)(日)(祝)(12月2日(日)、1月1日(祝)を除く) **出演時間**→午後3時～8時頃のうち30分間

他デンパークの音響機材を利用できませんが、高度な操作が必要な場合はオペレーターを手配してください。応募者多数の場合、出演をお断りする場合があります。11月5日(月)までに出演の可否を連絡。出演者1人につきデンパーク入園券を2枚進呈

申10月19日(金)までに、代表者の住所・氏名・電話(ファクス)番号・Eメールアドレス・参加希望日(希望日が複数あれば全て記入)を明記のうえ、ステージ内容がわかるCD・DVD等デモテープを、郵送(必着)でデンパークイベント参加者募集係(〒446-0046赤松町梶1)へ

※デモテープは返却しません。過去1年間に出演実績のある人はデモテープの提出不要。

問デンパーク(☎92)7111)

ポリテクセンター名古屋港受講生

内募集科→物流機械運転科 **訓練期間**→来年1月8日～6月27日 **訓練場所**→ポリテクセンター名古屋港(名古屋港区) **選考**→筆記試験、面接(12月13日(木))

対ハローワークで求職登録をしており、訓練受講が必要と認められ、自動車運転免許(普通自動車以上)を持っている人

定20人

費教科書、作業服代等

他10月24日(木)、11月14日(木)・21日(木)午前9時30分から事前説明会を開催

申10月17日(木)～11月30日(金)午前8時30分～午後5時15分(土)(日)(祝を除く)に入所願書(ハローワークで配布)を持ち、刈谷公共職業安定所へ

問ポリテクセンター名古屋港(☎052(381)2775)

市有地(宅地等)の抽選分譲

市有地2カ所を抽選で売却します。売却する土地には案内看板が設置してあります。

内※下表のとおり

所在地/用途地域	面積	売却価格
南町5-66-2/準住居地域	130.73㎡	1447万1811円
高棚町中島202-1/市街化調整区域	189.31㎡	622万8299円

※詳細は市HPを確認してください。

対市税の滞納がない人

※未成年者、成年被後見人・被保佐人等は申し込みできません。

他11月21日(木)午前11時から市役所で抽選会を開催

申11月1日(木)～15日(木)午前8時30分～午後5時(土)(日)(祝を除く)に、申込書・世帯全員の住民票(法人は法人登記事項証明書)・完納証明書・本籍地の市区町村長が発行する身分証明書(個人の場合のみ)を持ち、財政課へ
※申込書は同課・市HPで配布。

問財政課(☎71)2210)



南町5-66-2の土地



お隣情報

高浜のまつり

高浜

公共交通機関で来場してください。

問 高浜市文化スポーツグループ(☎52)1111)

高浜おまんこ祭り

法被に地下足袋姿の若者が、鈴飾り等を背負い疾走する馬に向かって飛びつき、人馬一体で駆け回る勇壮なお祭りです。



時 10月6日(土)・7日(日) 午前9時頃～午後5時頃

場 春日神社、八剣社(高浜市春日町 名鉄三河高浜駅から西へ徒歩5分)

射放弓(しゃほうきゅう)

「お弓奉納の儀」として約350年の歴史を誇るお祭りです。武者姿の若者が矢を放ち、放たれた矢を見学者が拾い、護符として家に飾る風習があります。

時 ①10月13日(土) ②14日(日) いずれも日の出～午後2時30分頃

場 ①→八幡社(高浜市八幡町 名鉄吉浜駅から東へ徒歩5分) ②→神明社(高浜市芳川町 名鉄吉浜駅から南へ徒歩20分)



人口・世帯

()内は前月比

(平成30年9月1日現在)

総人口	189,012人(+68)
男性	97,003人(+73)
女性	92,009人(-5)
世帯数	74,875世帯(+53)



8月の火災・救急

火災	2件(うち建物0件)
救急	821件(うち急病607件)



8月の犯罪・事故

(年間累計/前年対比)

刑法犯	149件(894件/-59)
交通事故	73件(555件/-64)
負傷者	85人(667人/-93)
死者	1人(3人/-1)



募集

農作業の求人・求職 (無料職業紹介)

地元農家の労働不足を補うため、JAあいち中央では、職業安定法による無料職業紹介事業を行っています。作物の収穫や農作業で労働力を必要としている農家と、パートとして農作業をしたい人の橋渡しをします。詳細は問い合わせてください。

問 JAあいち中央営農支援室(☎73)4444、市農務課(☎71)2233)

愛知障害者職業能力開発校 2019年度訓練生

因 募集科(定員)→①ITスキル科(20人) ②OAビジネス科(30人) ③CAD設計科(30人) ④デザイン科(30人) ⑤総合実務科(15人) 訓練期間→1年間 入校日→来年4月5日(金) 選考→筆記・面接(⑤は保護者等の面接有)

場 愛知障害者職業能力開発校(豊川市)

因 集団生活や訓練に支障がないと認められる人で、就職意欲があつて技能を身に付け職業的自立を望んでいる人 ①～④→障害者で障害の症状が安定している人 ⑤→療育手帳の所持者あるいは判定を受けている知的障害者で、自宅から通校が可能で受講に際し保護者等の理解・協力が得られる人

料 教科書代、食費、作業服代等(受験料・入校料・授業料は無料)

他 身体障害があつて通校困難な場合、一定の要件により無料の寄宿舎の利用が可能(食費除く)。利用希望者は事前に見学会への参加が必要です

申 10月15日(月)～11月21日(水)に刈谷公共職業安定所で職業相談後、入校願書と健康診断書を公共職業安定所へ ※入校願書、健康診断書は同所で配布。

問 刈谷公共職業安定所(☎21)5001)、愛知障害者職業能力開発校(☎0533)93)2102)

市営霊園利用者

因 霊園名/面積/永代使用料/区画数 →下表のとおり

因 申込資格→市内に住民登録があり、引き続き居住する人で主に次のいずれかに該当する世帯の人
●遺骨があり、墓地がない
●市外に墓地があり、墓地の移転が必要

他 申込みは区画ごととし、複数の申込みがあつた区画は10月30日(水)に抽選会を行います。橋目霊園については随時募集

申 10月10日(水)～25日(水)午前8時30分～午後5時15分に申込書を直接か郵送(必着)で環境都市推進課(〒446-8501住所不要)へ

霊園名	面積	永代使用料	区画数
安城(北山崎町)	1.44㎡	27万3600円	3
	2.25㎡	42万7500円	13
	2.40㎡	45万6000円	1
	3.00㎡	57万円	1
多門(安城町)	4.00㎡	76万円	1
多門(安城町)	1.44㎡	27万3600円	5

※申込みは両園合わせて1世帯1区画。
※必ず同課・市HPで配布の募集要項を確認してから申し込んでください。
※上記永代使用料の他、霊園管理組合入会金・年会費が必要。

問 環境都市推進課(☎71)2206)

市民チャレンジおはなし会 2018出演者

子どもの読書のきっかけとなる、読み聞かせ、ストーリーテリング、紙芝居等のおはなし会プログラムと実演者を募集します。

因 開催日→11月25日(日)、12月9日(日)

開催時間→午後2時～3時の30分以上1時間以内 開催場所→図書情報館 募集定員→各1組

因 子どもの読書に関わる団体及び個人 ※図書情報館登録グループを除く。

他 「あいち多文化共生月間」にちなみ、多文化共生に関わる取組みを優先。申込多数の場合は市が選考

申 10月3日(水)～24日(水)に出演申込書を、ファクス又はEメールでアンフォーレ課(☎77)6066/tosyo@city.anjo.lg.jp)へ

※出演申込書は図書情報館、同館HPにて配布。

問 アンフォーレ課(☎76)6111)

申 申込方法等

問 問合せ先

※なお、指定及び制限を設けない項目は記載していません。

INFORMAÇÕES ÚTEIS USEFUL INFORMATION

外国語の
情報ボックス

Português

English

町を美しくする運動

日本語の記事は25ページをご覧ください。

CAMPANHA DE EMBELEZAMENTO DA CIDADE

PERÍODO: de 12 a 21 de Outubro;

Durante o período, os dias 14 e 21 de Outubro foram definidos como “Data de limpeza entre cidadãos”. Cidadãos limpam os arredores de suas residências e associações de moradores dos bairros colaboram nas atividades de limpeza, construindo assim uma cidade melhor para se viver.

INFORMAÇÕES: junto ao departamento de limpeza público (Seiso Jigyousho) pelo telefone: 63-0135.

Community Beautification Campaign

Campaign period: From October 12th to October 21st

Sundays of October 14th and 21st during the campaign are the days “Clean-up the city” in Anjo. Please join your community association activities to clean-up local area, and keep clean your neighborhood.

Inquiries: *Seiso Jigyousho* (Sanitation Division. Tel.: 76-3053)

今月の再生家具等入札販売

日本語の記事は20ページをご覧ください。

LEILÃO E COMERCIALIZAÇÃO DE MÓVEIS RECICLADOS

DATA: 14 de Outubro das 9:00 ao 12:00;

LOCAL: centro de reciclagem público (Recycle Plaza);

INFORMAÇÕES: setor de promoção ao lixo

zero (Gomi Zero SuishinKa) localizado no departamento de limpeza público (Seiso Jigyousho) pelo telefone: 76-3053 ou 090-9892-2933 na data.

Bid for repaired furniture

When: Sunday, October 14th, from 9:00 a.m. to noon

Where: Recycling Plaza

Inquiries: *Gomi-Zero Suishin Ka* (Sanitation Division, tel.: 76-3053) (Tel. for the day of the bid: 090-9892-2933)



アンフォーレの催し

日本語の記事は22ページをご覧ください。

EVENTOS NO ANFORET

INFORMAÇÕES: Anjo Promotions (Balcão de Informações Gerais do Anforet pelo telefone: 76-1400);

■SHOW NA ENTRADA DO ANFORET

DATA: 13 de Outubro das 18:15 às 19:30;

PROGRAMAÇÃO: Em Outubro estarão presente, dois grupos incluindo membros residentes na cidade “Para as longas noites de Outono”. A unidade do coro feminino “MAININA”, que canta Jazz e músicas populares ocidentais e orientais e “Tai”, o grupo de execução musical que toca música clássica e popular, combinando canções infantil em tons despertadores, estarão enchendo o palco de glamour com cantos e instrumentos musicais.

■WANMARU ANJO IN ANFORET

O Wanko Marchê (WANMARU) é uma marcha voltada aos papais, mães e cães. Estarão disponíveis lojas de roupas, petiscos e comidas inspiradas em cães. Desta vez, em comemoração ao 10 evento será realizado sorteios!

DATA: dia 14 de Outubro das 10:00 as 16:00;

CONTEÚDO: número de lojistas expositores com artigos relacionados a cães ➔60 lojas, lojas comidas ➔13 lojas;

UTROS: será proibida a entrada de cães, dentro das instalações do Anforet.

Events at Anforet

Inquiries: Anjo Promotions (Anforet Information Desk / tel.: 76-1400)

■Concerts at Anforet Entrance

When: Saturday, October 13th, from 6:15 p.m. to 7:30 p.m.

Performances: the theme of October is “in the long autumn evenings”. 2 local music groups will perform. One of them, “MAININA” is a female choir that sings jazz, Japanese and western pop music. The other, “Tai” is a tone-chime players’ group that plays classic, pop and children music with new arrangements.

■Wan-Marú Anjo in Anforet

Wanko-Marche (Wan-Marú) is a market for dogs and moms & dads. Many stalls of food, sweets and clothes for dogs and dog-lovers will be open. There will be a lottery to celebrate the 10th anniversary.

When: Sunday, October 14th, from 10:00 a.m. to 4:00 p.m.

Stalls: Estimated 60 stalls of goods for dogs and 13 stalls of food

Please note: No dogs allowed inside the building of Anforet.



※申込みや問合せは、日本語でお願いします。

※ Inscrições e informações somente em japonês

※ Applications and inquiries will be in Japanese.